









Schwingungsgesamtwerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 60745:
Bohren in Metall: Schwingungsemissionswert $a_h = 3 \text{ m/s}^2$, Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$,
Schlagbohren in Beton: Schwingungsemissionswert $a_h = 26 \text{ m/s}^2$, Unsicherheit $K = 3 \text{ m/s}^2$,
Schrauben: Schwingungsemissionswert $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$, Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$.
Der in diesen Anweisungen angegebene Schwin-









- w **Always wait until the machine has come to a complete stop before placing it down.** The tool insert can jam and lead to loss of control over the power tool.
- w **Never use the machine with a damaged cable. Do not touch the damaged cable and pull the mains plug when the cable is damaged while working.**





Avertissements de sécurité généraux pour l'outil



b) Utilice un equipo de

Ajuste de la profundidad de perforación

Instrucciones para la operación

w **Solamente aplique la herramienta eléctrica**

Perú

Bosch Power Tools S.A. | Tla b.s31002(upe]T41rT53(g)802(!-1.62969TD0.00025Tc-(1Lic3Tc0.804il)6.g2)-5o)805(0.0)-5f|)-5or]TJ/me a.0

Indicações gerais de advertência para ferramentas eléctricas

Devem ser lidas todas as indicações de advertência e todas as instruções. O desrespeito das advertências e instruções apresentadas abaixo pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou graves lesões.
Guarde bem todas as advertências e instruções.

b) Utilizar equipamento de protecção pessoal e sempre óculos de protecção. A utilização de equipamento de protecção pessoal, como máscara de protecção contra pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protecção auricular, de acordo com o tipo e aplicação da ferramenta eléctrica, reduz o



Utilização conforme as disposições

O aparelho é destinado para furar com percus-





Informazioni sulla rumorosità e sulla vibrazione

Valori misurati conformemente alla norma EN 60745.

Il livello di pressione acustica stimato A della macchina ammonta a dB(A): livello di rumorosità 93 dB(A); livello di potenza acustica 104 dB(A). Incertezza della misura K=3 dB.

Usare la protezione acustica!

Valori totali delle oscillazioni (somma di vettori in tre direzioni) misurati conformemente alla norma EN 60745:

Foratura nel metallo: Valore di emissione dell'oscillazione $a_h = 3 \text{ m/s}^2$, Incertezza della misura K = 1,5 m/s^2 ,





Tekniske data

Montering

w s- 1 (a)4 Tw[de)4









Montering

- w Før alle arbeider på elektroverktøyet utføres må støpselet trekkes ut av stikkontakten.

- d) Poista kaikki säätötyökalut ja ruuvitaltat, ennen kuin käynnistät sähkötyökä-lun. Työkalu tai avain, joka sijaitsee lait-









Ogólne przepisy bezpieczeństwa dla elektronarzędzi

Aby wierceć otwory w płytkach ceramicznych należy przestawić przełącznik **4** na symbol „wiercenie”. Po przewierceniu otworu w płytce

Technická data

Informace o hluku a vibracích

Měřené hodnoty byly zjištěny podle EN 60745.

Montáž

w Před každou prací na elektroná adí vytáh-
n te zástr ku ze zásuvky.







Výmena nástroja

Údržba a servis

Údržba a istenie

Általános biztonsági elírások az elektromos kéziszerszá- mokhoz

**Olvassa el az összes
biztonsági figyelmeztetést és elírást.**

A rezgési összérték (a három irányban mért rezgés vektorösszege) az EN 60745 szabványnak megfelelően került kiértékelésre:
Fúrás fémekben: Rezgés kibocsátási érték,
 $a_h = 3 \text{ m/s}^2$

Szerszámcsere

Tartsa fogva az **1** **3**
hátsó hüvelyét, és forgassa el a **2**
forgásirányba, amíg be nem lehet tenni a
szerszámot a szerszámbe fogó egységbe. Tegye
be a szerszámot a tokmányba.

Tartsa fogva az **1** **3**
hátsó hüvelyét, és csavarja el teljesen
a **2** forgásirányba, amíg a
kattogás meg nem szűnik. Ezzel a fúrótokmány

Karbantartás és szerviz

Karbantartás és tisztítás

- w Az elektromos kéziszerszámon végzendő bármely munka megkezdése előtt húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszoló aljzatból.
- w Tartsa mindig tisztán az elektromos kézi-





)

.



(. . A)

d) Înainte de pornirea sculei electrice în-

Date tehnice

Declarație de conformitate

Declarăm pe propria răspundere că produsul descris la paragraful „Date tehnice” este în con-







:
8
:
8

Opšta upozorenja za elektri ne alate

Pratite sva upozorenja i uputstva. Propusti kod pridržavanja upozorenja i uputstava mogu imati za posledicu elektri ni udar, požar i/ili teške povrede.

Uvajte sva upozorenja i uputstva za budu nost.

Pojam upotrebljen u upozorenjima „elektri ni alat“ odnosi se na elektri ne alate sa radom na mreži (sa mrežnim kablom) i na elektri ne alate sa radom na akumulator (bez mrežnog kabla).

1) Sigurnost na radnom mestu

- a) **Držite Vaše radno podru ne isto i dobro osvetljeno.** Nered ili neosvetljena radna podru ja mogu voditi nesre ama.
- b) **Ne radite sa elektri nim alatom u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive te nosti, gasovi ili prašine.**

- e) **Izbegavajte nenormalno držanje tela.**
Pobrinite se uvek da stabilno stojite i

Montaža



d) Pred vklapljanjem elektri nega orodja



Odsesavanje prahu/ostružkov

w

Navodila za delo

- w **Elektri no orodje lahko postavite na matico/vijak samo v izklopljenem stanju.**
Vrte e se elektri no orodje lahko zdrsne.

Drobni nasveti

Po daljšem delu z nizkim številom vrtljajev je









d) Enne elektrilise tööriista sisselülitamist









Montavimas

w



